

**Совет Безопасности**

Distr.: General
23 March 2012
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Абьее**I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 13 резолюции 2032 (2011) Совета Безопасности, в котором Совет просил Генерального секретаря и впредь информировать его о прогрессе в деле выполнения мандата Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) через 60-дневные интервалы и продолжать доводить до сведения Совета любые случаи серьезного нарушения Соглашения между правительством Судана и Народно-освободительным движением Судана о временных мерах по управлению районом Абьей и обеспечению его безопасности (S/2011/384, приложение), подписанного 20 июня 2011 года в Аддис-Абебе. Доклад представляется также в связи с пунктом 5 резолюции 2024 (2011) Совета, в котором Совет просил Генерального секретаря постоянно информировать его о ходе осуществления дополнительных задач, перечисленных в пункте 1 этой резолюции. В докладе приводится последняя информация о ситуации в Абьее и о развертывании и операциях ЮНИСФА за период со времени представления предыдущего доклада по этому вопросу от 27 января 2012 года (S/2012/68).

II. Ситуация в плане безопасности

2. В течение рассматриваемого периода ситуация в плане безопасности оставалась по-прежнему напряженной и крайне непредсказуемой из-за сохраняющегося в нарушение Соглашения от 20 июня 2011 года присутствия в районе Абьей несанкционированных вооруженных сил, продолжающейся массовой миграции кочевников племени миссерия и возвращения перемещенных лиц, принадлежащих к народности нгок-динка.

3. По состоянию на 6 марта 2012 года вооруженные силы и полиция Судана сохраняли свое присутствие в районах к северу от реки Киир/Бахр-эль-Араб, главным образом в городе Абьей, Голи, Балооме и районе Диффра. В соответствии с просьбой ЮНИСФА Суданские вооруженные силы, численность которых в настоящее время в городе Абьей, Голи, Диффре и Балооме составляет 400–500 человек, продолжали ограничивать свое передвижение в северной части этого района и осуществляли его исключительно в дневное время, а также воздерживались от выполнения каких-либо оперативных задач. Суданские



вооруженные силы передислоцировали также из Докуры в Абьей подразделения Полицейской службы Судана.

4. Численность Полицейской службы Южного Судана, сохранившей свое присутствие в районе к югу от реки Киир/Бахр-эль-Араб, в частности в районах Агок, Абаток, Аванг-Тоу, Румамьер и Мабок, составляла примерно 720 человек. Кроме того, Полицейская служба Южного Судана получила пополнение, которому поручено выполнение оперативных задач в Агоке и прилегающих селениях. В Миджан-Коле, примерно в 3 км к югу от Агока и границы района Абьей, по-прежнему располагался бригадный штаб Народно-освободительной армии Судана (НОАС), как это было определено 9 ноября 2011 года. Личный состав этого штаба насчитывает 300 военнослужащих. ЮНИСФА сообщали также о спорадических передвижениях военнослужащих НОАС в направлении района Абьей и из него. В январе и феврале 2012 года ЮНИСФА несколько раз обращались к южносуданским властям с просьбой принять все необходимые меры для передислокации Полицейской службы Южного Судана из района Абьей либо ограничить ее размеры, в том числе посредством сокращения ее численности и количества находящегося в ее распоряжении оружия, однако этого не произошло.

5. По состоянию на 15 марта 2012 года в свои селения в районе Абьей возвратились свыше 5000 перемещенных нгок-динка. В отчетном периоде через район Абьей продолжалась ежегодная миграция племени миссерия в южном направлении по центральному, юго-восточному и юго-западному коридорам района Абьей. По оценкам, в районе Абьей по состоянию на 15 марта находилось свыше 110 000 кочевников племени миссерия вместе с более чем 2 миллионами голов скота и 112 000 коз, овец и ишаков, причем кочевники передвигались главным образом по западному коридору через Алал и Райгорк и по восточному коридору через Ум-Хариет и Турпадер.

6. В ходе ежедневного патрулирования, осуществлявшегося ЮНИСФА на регулярной основе, основное внимание уделялось районам повышенной напряженности, в которые прибывали как возвращенцы, так и кочевники, включая Мариал-Ашак, Румамьер, Кологнал, Атай и Луффонг в Южном Секторе, Ноонг, Алал, Теджалей и Леу в Центральном секторе и Диффру, Голи-Мекинес, Ум-Хариет, Тодаш, Думболою и Турпадер в Северном секторе. В целях обеспечения безопасности и более эффективной защиты возвращенцев и кочевников ЮНИСФА продолжали дежурство на контрольно-пропускных пунктах и контролировать все передвижения в городе Абьей и других районах повышенной напряженности.

7. В отчетном периоде из-за ограниченности доступа к водным ресурсам и пастбищным угодьям для племени миссерия возникли два инцидента, представлявшие угрозу безопасности. 13 февраля в Квейне, на юго-восточной оконечности района Абьей, неопознанная вооруженная группа открыла огонь и убила 11 голов скота, принадлежавших племени миссерия. Кроме того, члены племени миссерия признали, что некоторые кочевники не получали предварительного разрешения от соответствующего объединенного комитета по безопасности до начала прогона своего скота к водным источникам и пастбищным угодьям в Квейне. Выдача предварительного разрешения на такой прогон подлежит утверждению со стороны объединенного комитета по безопасности в соответствии с договоренностью между обеими общинами, достигнутой в на-

чале февраля. После этого инцидента в целях предотвращения эскалации напряженности и каких-либо дальнейших инцидентов подобного рода ЮНИСФА убедили миссерия воздерживаться от каких-либо ответных действий и заверили нгок-динка в том, что ситуация в плане безопасности находится под контролем ЮНИСФА. Кроме того, в целях усиления своего присутствия как на юго-восточной, так и на юго-западной оконечностях района Абьей ЮНИСФА активизировали также патрулирование.

8. Второй инцидент произошел 22 февраля, когда ЮНИСФА обратились к группе кочевников миссерия, гнавших примерно 12 000 голов скота в Квейн, с просьбой не продвигаться в сторону реки Киир/Бахр-эль-Араб, поскольку у них не было предварительного разрешения на это со стороны соответствующего объединенного комитета по безопасности. Одновременно с этим на южную сторону реки прибыли вооруженные тяжелыми пулеметами подразделения Полицейской службы Южного Судана, которые стали угрожать кочевникам. Ситуацию удалось разрядить благодаря вмешательству ЮНИСФА, которые добились того, чтобы подразделения Полицейской службы Южного Судана покинули этот район.

9. В течение рассматриваемого периода Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжала в соответствии с приоритетами Миссии работы по обезвреживанию наземных мин и взрывоопасных пережитков войны. Для использования военными подразделениями ЮНИСФА были открыты два дополнительных маршрута: Маджак-Дунгоуп и Лео-станция Ум-Харьет, и два маршрута (Бантон-Румамьер и Бантон-Мадинг) были открыты для гуманитарных целей. Помимо группы по проверке маршрутов Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, направила в район Абьей в селения к северу от реки Киир/Бахр-эль-Араб вдоль дороги Бантон-Румамьер две группы по обследованию территории.

10. Наряду с этим эфиопской саперной роте была поставлена задача очистить небезопасные районы в Ноонге, Алале и Теджалее от неразорвавшихся боеприпасов и мин, которые были вывезены в безопасное место и уничтожены.

III. Политические события

11. Окончательный статус района Абьей по-прежнему не установлен, и в осуществлении Соглашения от 20 июня 2011 года достигнут весьма незначительный прогресс. Стороны по-прежнему не могут найти выход из тупика, возникшего в связи с выдвижением кандидатур в состав администрации района Абьей, несмотря на серьезные попытки Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза найти пути к компромиссу. Единственным функционирующим органом, предусмотренным в Соглашении от 20 июня, является Объединенный контрольный комитет по Абьею, который с момента своего создания в сентябре 2011 года провел три заседания.

12. Четвертое заседание Объединенного контрольного комитета по Абьею, которое первоначально было намечено на 20 февраля, было отложено по просьбе правительства Судана, которое сослалось на то, что для выполнения эффективным образом и в полном объеме предыдущих решений, принятых Комитетом, требуется больше времени. Координатор Комиссии Африканского союза при Комитете и ЮНИСФА активно контактировали со сторонами, с тем

чтобы определить подходящую дату для следующего заседания, которое еще предстоит провести.

13. В значительной мере прогресс, достигнутый в деле осуществления Соглашения от 20 июня, обусловлен усилиями по практическому выполнению — при поддержке со стороны ЮНИСФА и координатора Африканского союза при Объединенном контрольном комитете по Абьею — решений, принятых на третьем заседании Комитета, которое состоялось в Абьею 18 и 19 января 2012 года, а именно положений об оказании гуманитарной помощи, возвращении перемещенных лиц и миграции безоружных кочевников, создании и функционировании секретариата Комитета в Абьею, учреждении механизма для контроля выполнения решений Комитета, составе Объединенного комитета военных наблюдателей и объединенных групп военных наблюдателей, первоначальных шагах, необходимых для формирования Полицейской службы Абьею, и созыве «конференции по вопросу о сосуществовании» с участием соответствующих общин. В рамках этих усилий 3 февраля ЮНИСФА представили сопредседателям Объединенного контрольного комитета по Абьею проект предлагаемого круга ведения для Объединенного комитета военных наблюдателей. В соответствии с Соглашением от 20 июня Объединенному комитету военных наблюдателей поручается поддерживать контакты с ЮНИСФА по вопросам безопасности в районе Абьею и в его состав должно входить равное число наблюдателей от Судана и Южного Судана (Суданские вооруженные силы и НОАС).

14. Продолжаются усилия ЮНИСФА по обеспечению функционирования секретариата Объединенного контрольного комитета по Абьею. Для этой цели ЮНИСФА рекомендовали сторонам в безотлагательном порядке обеспечить размещение секретарей Комитета и их соответствующего административного вспомогательного персонала и предложили предоставить им жилые помещения в штаб-квартире ЮНИСФА в городе Абьею в качестве временного решения вопроса о создании секретариата. ЮНИСФА предложили также сторонам ввести секретарей Комитета в состав объединенных комитетов Объединенного контрольного комитета по Абьею и ЮНИСФА, первому из которых поручено вести разъяснительную работу среди нгюк-динка и миссерия в связи с процессами безоружной миграции и возвращения, а вторым является Комитет «доброй воли», которому поручено взаимодействовать с лидерами нгюк-динка и миссерия и поощрять их к тесному сотрудничеству с ЮНИСФА в деле выполнения ими своего мандата.

15. В развитие решения Объединенного контрольного комитета по Абьею о налаживании регулярных контактов с руководителями страновых групп Организации Объединенных Наций в Судане и Южном Судане сопредседатель Комитета со стороны правительства Южного Судана Лука Бiong Денг провел 6 февраля в Джубе встречу с Координатором-резидентом и Координатором по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций и страновой группой по гуманитарным вопросам в Южном Судане. В ходе встречи состоялся брифинг о последних решениях Комитета и были обсуждены вопросы о потребностях, связанных с обеспечением гуманитарного доступа в район Абьею. Сопредседатель посетил также в районе Абьею 2–4 марта места возвращения и миграции, где он обсудил пути обеспечения мирного и упорядоченного возвращения нгюк-динка и миграции кочевников с представителями племени мис-

серия. Согласно достигнутому пониманию, для рассмотрения этих вопросов предусматривается организация совместной встречи с обеими общинами.

16. В рамках подготовки к следующему заседанию Объединенного контрольного комитета по Абьею сопредседатель со стороны правительства Судана Алхейр Алфахим Алмаки обсудил с президентом Судана и министрами правительства вопрос о необходимых практических мерах, которые должны быть приняты в целях удовлетворения административных и финансовых потребностей в связи с выполнением решений Комитета.

IV. Совместный механизм по наблюдению и контролю за границей

17. После проведения в Аддис-Абебе 10 февраля второго заседания Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности осуществлению Соглашения между правительством Судана и правительством Южного Судана о безопасности границ и Совместном механизме по политическим вопросам и вопросам безопасности от 29 июня 2011 года и Соглашения между правительствами обеих стран о Миссии по содействию наблюдению за границей от 30 июля 2011 года был придан определенный толчок. На этом заседании правительства Судана и Южного Судана подписали Меморандум о понимании о ненападении и сотрудничестве, в котором они обязались не вмешиваться во внутренние дела друг друга, уважать суверенитет и территориальную целостность друг друга и не использовать силу в отношениях между собой. Кроме того, стороны постановили также незамедлительно создать Совместный механизм по наблюдению и контролю за границей и просили Имплементационную группу высокого уровня Африканского союза рассмотреть вопрос о картах пограничных районов с президентами обеих стран.

18. 7 марта в связи со следующим раундом переговоров, состоявшимся в Аддис-Абебе, Имплементационная группа высокого уровня Африканского союза созвала совещание с участием двух сторон для дальнейшего обсуждения вопроса о создании Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей. Пристальное внимание было обращено на необходимость скорейшего введения в действие Механизма с учетом его возможностей влиять на уменьшение эскалации напряженности, и была достигнута договоренность о том, что президентам необходимо непосредственно вмешаться на политическом уровне, для того чтобы устранить помехи и задержки, препятствующие его функционированию. Кроме того, было решено, что ЮНИСФА окажут сторонам помощь с картой «района операций» в целях урегулирования спора о линии границы и представят ее на следующем заседании Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности.

19. После подписания Меморандума о понимании поступают не поддающиеся проверке сообщения о наращивании вооруженных сил, бомбардировках и совершаемых через границу нападениях как в Судане, так и в Южном Судане. Кроме того, обе стороны обменялись также обвинениями в отношении друг друга в поддержке соответствующих повстанческих движений. Памятуя о важности Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей в этой напряженной ситуации в плане безопасности, ЮНИСФА продолжали принимать усилия по выполнению своего расширенного мандата, а именно в отно-

шении поддержки Механизма, в соответствии с резолюцией 2024 (2011) Совета Безопасности.

20. Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее приступили к проведению обзора оперативных потребностей, необходимых для выполнения этих новых задач, с учетом выводов ознакомительной поездки, осуществленной в августе 2011 года в соответствии с пунктом 5 Соглашения о Миссии по содействию наблюдению за границей. В частности, ЮНИСФА планируют придерживаться в отношении развертывания поэтапного подхода, уделяя первоочередное внимание оказанию поддержки на тех участках границы, где проблемы в области безопасности стоят наиболее остро.

V. Гуманитарная ситуация

21. Гуманитарные организации в Южном Судане продолжали оказывать помощь приблизительно 115 000 перемещенных лиц и возвращенцам в районе Агок, штате Вараб и других районах Южного Судана. Масштабы поддержки, оказываемой возвращенцам расширяются, особенно в области здравоохранения, водоснабжения и санитарии, однако многие пункты в районе Абьей по-прежнему остаются недоступными из-за опасности наличия мин и взрывоопасных пережитков войны.

22. Медленными темпами продолжалась тенденция к добровольному возвращению перемещенных лиц из Агока в районы к северу от реки Киир/Бахр-эль-Араб. Однако учреждения Организации Объединенных Наций не в состоянии самостоятельно удостовериться их численность. Неясно также, идет ли речь в поступающих сообщениях о возвращении на постоянной основе или лишь о временных посещениях, совершаемых для выяснения условий и поддержания контактов до тех пор, пока не станет возможным возвращение на более длительный период. Всемирная продовольственная программа проводит в настоящее время повторную проверку. Детский фонд Организации Объединенных Наций продолжал проводить мероприятия по розыску и воссоединению семей и создал в 20 селениях к югу от реки Киир/Бахр-эль-Араб детские приюты, которые посещают приблизительно 2000 детей. Учреждения Организации Объединенных Наций договорились о создании рабочей группы по выработке долгосрочных решений под председательством Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев для оценки тенденций и возможностей в отношении поиска надежных решений и для внедрения механизма проверки добровольности, безопасности и целесообразности возвращения беженцев и оказания им соответствующей поддержки.

23. Условия жизни в трех основных районах перемещения (Маян-Абун, Мариал-Ашак и Маджак-Куал/Туралей) продолжают оставаться сложными. По-прежнему сохраняется необходимость в удовлетворении элементарных потребностей, а с учетом затягивания периода пребывания в статусе перемещенных лиц возникает необходимость в осуществлении регулярного мониторинга и целенаправленной поддержки. Поскольку в положении перемещенных лиц из Абьея продолжают находиться 100 000 человек, маловероятно, чтобы они возвратились домой ко времени сева в предстоящий сельскохозяйственный сезон. С учетом необходимости в оказании постоянной помощи и отсутствия доступа

к району Абьей из Судана Всемирная продовольственная программа предпринимает меры для накопления запасов продовольствия из Южного Судана.

24. В то же время Международная организация по миграции расширяет оказание помощи общинам в Диффре и Голи, с тем чтобы предотвратить вспышки передаваемых через воду заболеваний, а кочевники племени миссерия выразили также глубокую озабоченность по поводу отсутствия вакцин для животных. Вакцины для животных, которые Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций направила в район Абьей, еще должны пройти таможенную очистку через Суданскую комиссию по гуманитарной помощи и продолжают находиться в Кадугли.

VI. Защита гражданского населения

25. В отчетный период ЮНИСФА не выявили какого-либо усиления угроз для гражданского населения в районе Абьей. Мониторинг мер защиты, осуществляемый Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, тоже не обнаружил каких-либо инцидентов среди перемещенных лиц или между перемещенными лицами и принимающими либо другими общинами в плане обеспечения защиты.

26. ЮНИСФА продолжали применять свой механизм комплексных ответных мер в рамках взаимодействия с руководящими структурами миссерия и нгк-динка и соответствующими должностными лицами правительств обеих сторон и осуществляли усиленное круглосуточное военное патрулирование. Кроме того, ЮНИСФА содействовали обеспечению эффективного функционирования 17 объединенных комитетов по безопасности в районе Абьей, в состав которых входят представители ЮНИСФА и местных общин нгк-динка и миссерия и на которые возлагаются задачи по оценке, планированию и осуществлению мер безопасности для обеспечения организованного возвращения перемещенных лиц и передвижения кочевников. Глава Миссии генерал-лейтенант Тадессе Верде Тесфай также возложил на эти комитеты обязанности по проведению разъяснительной работы среди местных общин относительно необходимости и важности примирения как предварительного условия для установления прочного мира и стабильности.

27. ЮНИСФА продолжали осуществление своей стратегии смягчения остроты конфликта, призванной обеспечить мирную и упорядоченную миграцию кочевников и возвращение перемещенных лиц, посредством привлечения как местных общин, так и соответствующих государственных органов власти. Ряду объединенных комитетов по безопасности к северу и югу от реки Киир/Бахрель-Араб было поручено проанализировать такие возможности в своих соответствующих районах. 9 февраля при содействии ЮНИСФА было заключено соглашение между миссерия и органами власти и местными общинами в Бенту, штат Вахда, Южный Судан, и НОАС, в соответствии с которым миссерия будет предоставлен доступ к водным источникам и пастбищным угодьям в этом штате.

28. 16 февраля ЮНИСФА провели первое совместное совещание с участием местных лидеров обеих общин в городе Абьей. На совещании присутствовала делегация племени миссерия из юго-восточной оконечности района Абьей и делегация нгк-динка из Мариал-Ашака. Их представители договорились про-

должать процесс содействия мирной и упорядоченной миграции и возвращения перемещенных лиц, регулярно созывать консультационные совещания между общинами и обсуждать практические пути улучшения контроля над передвижением членов их соответствующих общин. Обе делегации осудили также инцидент в плане безопасности в Квейне, о котором говорится в пункте 7 настоящего доклада.

29. Следующая встреча представителей двух общин была намечена на 22 февраля, однако представители нгок-динка на нее не пришли. Тем не менее после этого представители миссерия из юго-восточной оконечности района Абьей провели консультации с объединенным комитетом по безопасности в Клике и согласились осуществлять миграцию без оружия, придерживаться ранее установленных маршрутов и не проходить через населенные нгок-динка селения, соблюдать соглашения, достигнутые с властями в штате Вахда, Южный Судан, и участвовать в межобщинных консультационных встречах с представителями нгок-динка, когда последние изъявят желание встретиться.

30. Что касается практического осуществления положений, содержащихся в пункте 10 резолюции 1990 (2011) и письмах, направленных Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека правительству Судана и правительству Южного Судана в ноябре 2011 года, то лишь правительство Судана направило Департаменту операций по поддержанию мира 15 февраля сообщение, в котором отказалось включать каким-либо образом компонент прав человека в мандат ЮНИСФА.

VII. Развертывание Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее

31. По состоянию на 15 марта военный компонент ЮНИСФА насчитывал 3800 военнослужащих при утвержденной численности 4200 военнослужащих (см. приложение I). Этот личный состав дислоцирован на оперативных базах для противодействия предполагаемым угрозам и нейтрализации дестабилизирующих ситуаций. В Северном секторе второй батальон дислоцирован поротно на оперативных базах в Диффре, Тодаше, Ум-Харие и Шегаге и повзводно — в Дунгоупе и Вутгоке. В Центральном секторе первый батальон дислоцирован поротно на оперативных базах в городе Абьей, Теджалее и Леу и повзводно — в Ноонге и Алале. В Южном секторе третий батальон дислоцирован поротно на оперативных базах в Агоке, Бантоне, Мариал-Ашаке и Атони и повзводно — в Агани-Ашунге, на Бантон-бридж, в Луффонге и Вунроке (см. приложение II, карта развертывания ЮНИСФА). Северный и Центральный сектора усилены соответственно одной танковой ротой и одной артиллерийской батареей.

32. С учетом продолжающейся миграции на юго-западе и востоке района Абьей и возвращения некоторых перемещенных лиц в направлении к северу от реки Киир/Бахр-эль-Араб ЮНИСФА, которым удалось, используя имеющиеся в их распоряжении средства, охватить основную часть территории района Абьей, осуществляли дневное и ночное патрулирование обширных участков местности на танках и бронетранспортерах для сдерживания любых действий, способных создать угрозу безопасности, и усиления демонстрации своего присут-

ствия в целях содействия мирному и упорядоченному процессу миграции и возвращения. Усилив свое присутствие, ЮНИСФА организовали патрулирование в районах, которые относятся к категории повышенной опасности и в которых наиболее вероятны трения между нгюк-динка и миссерия. Сообщения о фактах ограничения свободы передвижения не поступали, и обе стороны — Суданские вооруженные силы/Полицейская служба Судана и Полицейская служба Южного Судана — проявляли позитивное отношение к ЮНИСФА.

33. Для того чтобы еще лучше обозначить свое присутствие, утвердить авторитет и усилить сдерживающий эффект, ЮНИСФА в дополнение к своим двум гражданским вертолетам собираются развернуть два тактических вертолета после завершения необходимых строительных работ на взлетно-посадочных площадках. С правительством Эфиопии уже достигнута окончательная договоренность относительно развертывания двух военных вертолетов общего назначения, которое предполагается осуществить в конце марта 2012 года.

34. Серьезным препятствием для создания Полицейской службы Абьей по-прежнему остается отсутствие администрации района Абьей, других компонентов системы отправления уголовного правосудия и прогресса в деле осуществления Соглашения, подписанного 20 июня в Аддис-Абебе. Необходимо безотлагательно сформировать в рамках Полицейской службы Абьей полицейское подразделение по вопросам миграции и безопасности нефтепромыслов.

VIII. Поддержка Миссии

35. 13 марта правительство Судана выдало визы 28 гражданским сотрудникам ЮНИСФА и 27 подрядчикам ЮНИСФА, поставляющим продовольственные пайки и средства связи. Кроме того, визы на проживание были выданы 23 работникам одного из подрядчиков и 5 штабным офицерам. Предоставление этих виз гражданскому персоналу и подрядчикам ЮНИСФА должно в значительной мере содействовать расширению возможностей Миссии выполнять свой мандат.

36. По состоянию на 15 марта Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, по-прежнему ожидает выдачи виз 5 сотрудникам и продления виз своим 73 сотрудникам, занимающимся проверкой маршрутов и входящим в состав многоцелевой группы. Что касается военного персонала, то визы получили лишь 5 из в общей сложности 41 штабного офицера не из Эфиопии и никто не получил виз из в общей сложности 65 военных наблюдателей Организации Объединенных Наций не из Эфиопии.

37. В течение надвигающегося сезона дождей доступ в район Абьей будет в значительной мере затруднен, поскольку из-за проливных сезонных дождей, как правило, перекрываются обе дороги — Вау-Абьей и Кадугли-Абьей. В прошлом году район Абьей был недоступен для дорожного транспорта на протяжении более чем четырех месяцев (июль-октябрь), и Миссии пришлось доставлять все предметы снабжения по воздуху. ЮНИСФА стремятся расширить свои складские площади, с тем чтобы можно было хранить по меньшей мере четырехмесячный запас сухих и замороженных пайков. Кроме того, ЮНИСФА в настоящее время ведут переговоры об официальной передаче в распоряжение Детского фонда Организации Объединенных Наций неиспользуемой части ба-

зы материально-технического снабжения в Кадугли, которая была передана ЮНИСФА в связи с ликвидацией Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) в ноябре 2011 года.

38. Условия проживания в палаточных лагерях ЮНИСФА продолжают оставаться крайне тяжелыми и станут экстремальными в период сезона дождей. Кроме того, имеющиеся лагеря в городе Абьей, Агоке и Диффре находятся в плохом состоянии и нуждаются в ремонте и расширении. С учетом этого продолжается подготовка к строительству жилых помещений из сборных конструкций в городе Абьей, Агоке и Диффре. Предполагается, что работы по сооружению фундамента и основания для жилых помещений из жестких конструкций начнутся к концу апреля, за два месяца до наступления сезона дождей. Для оказания ЮНИСФА помощи в возведении этих сооружений временно будет передислоцирован персонал из Глобального центра обслуживания в Бриндизи и развернуто погрузочно-разгрузочное оборудование из соседних миссий.

39. В ожидании официального одобрения Совместным механизмом по политическим вопросам и вопросам безопасности остальных деталей функционирования Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей Миссия приступила к предварительному планированию строительных работ, которые будет необходимо произвести на объектах. Наряду с этим начались также работы по предварительному планированию, установлению типа и определению поставщика желаемых летательных аппаратов (четыре вертолета и два самолета).

IX. Финансовые последствия

40. В своей резолюции 66/241 от 24 декабря 2011 года Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года сумму в размере 175 500 000 долл. США. Если Совет Безопасности постановит продлить срок действия мандата ЮНИСФА на период после 27 мая 2012 года, сметные расходы на содержание Сил до 30 июня 2012 года будут ограничиваться суммами, утвержденными Генеральной Ассамблеей. По состоянию на 20 марта 2012 года сумма невыплаченных начисленных взносов на Специальном счете для ЮНИСФА составила 53 200 000 долл. США. Общая задолженность по начисленным взносам для всех операций по поддержанию мира составила на 20 марта 2 306 000 000 долл. США. По состоянию на этот же период выплаты по возмещению расходов на военнослужащих правительству страны, предоставляющей войска, произведены за период до 31 октября 2011 года в соответствии с квартальным графиком расчетов.

X. Замечания и рекомендации

41. Установление условий для мирного и упорядоченного возвращения перемещенных нгок-динка и миграции кочевников племени миссерия является одним из важнейших требований, которые необходимо выполнить для действительного и прочного восстановления стабильности в районе Абьей в качестве предпосылки к содействию межобщинному диалогу, ведущему к мирному со-

существованию. Это, в свою очередь, может способствовать поиску путей определения будущего статуса района Абьей. В этой связи я высоко оцениваю непрерывное взаимодействие главы Миссии генерал-лейтенанта Тадессе Верере Тесфая с лидерами обеих общин в целях достижения четкого понимания практических механизмов, необходимых для того, чтобы возвращение перемещенных лиц и миграция кочевников превратились в инструменты мира и стабильности. В то же время я настоятельно призываю правительства Судана и Южного Судана принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы их политические представители и службы безопасности на местах в районе Абьей воздерживались от каких-либо провокационных или враждебных действий, могущих поставить под угрозу ситуацию в плане безопасности и сорвать продолжающийся процесс возвращения перемещенных лиц и миграции кочевников.

42. Улучшение доступа к затронутым общинам и обеспечение их защиты продолжает оставаться одной из серьезных проблем в усилиях Организации Объединенных Наций по стабилизации обстановки в районе Абьей. В этом отношении положительным фактором является выдача виз 83 сотрудникам и подрядчикам ЮНИСФА. Я надеюсь, что правительство Судана будет и впредь сотрудничать в этом отношении и предоставлять персоналу ЮНИСФА и другим сотрудникам Организации Объединенных Наций доступ в район Абьея в целях повышения уровня благополучия затронутых общин.

43. Задержки с формированием администрации района Абьей серьезно ограничивают возможности для предоставления услуг его населению. Я настоятельно призываю обе стороны найти выход из тупика, связанного с назначением старших должностных лиц, и во взаимодействии с Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза найти практический способ выполнения этого положения Соглашения от 20 июня. В этой связи обнадеживают заседания и решения Объединенного контрольного комитета по Абьею, но вызывает озабоченность откладывание четвертого заседания Комитета.

44. Продолжающееся присутствие несанкционированных сил безопасности в районе Абьей решительно противоречит духу конструктивного диалога и взаимных уступок, характеризующему отношения между членами Объединенного контрольного комитета по Абьею, а также декларируемой готовности местных общин восстановить их давнюю традицию сосуществования. С учетом того, что ЮНИСФА полностью контролирует свой оперативный район, я хотел бы еще раз призвать правительство Судана и правительство Южного Судана вывести свои вооруженные силы и полицию из района Абьей и активизировать свое сотрудничество с Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза, возглавляемой бывшим президентом Табо Мбеки, моим Специальным посланником по Судану и Южному Судану Хайле Менкерисом и главой Миссии ЮНИСФА, с тем чтобы выработать взаимоприемлемое решение всех проблем, которые по-прежнему препятствуют осуществлению соглашений от 20 июня, 29 июня и 30 июля.

45. Предпринятые в последнее время правительствами Судана и Южного Судана усилия по ослаблению политической напряженности в отношениях между ними являются положительным фактором в контексте столь необходимых мер укрепления доверия. В этой связи я с удовлетворением отмечаю решение обеих сторон подписать пакт о ненападении и приступить к формированию Совмест-

ного механизма по наблюдению и контролю за границей. Для эффективного и скорейшего внедрения этого механизма потребуется всестороннее сотрудничество правительств Судана и Южного Судана, особенно в отношении окончательного определения материально-технических потребностей в связи с созданием штаб-квартиры Миссии и ее опорных пунктов, обеспечения своевременного развертывания всех национальных наблюдателей, а также содействия беспрепятственному перемещению всех международных наблюдателей, в том числе в связи с выдачей въездных виз и виз на проживание. Именно в этом контексте я рекомендую продлить срок действия мандата на шесть месяцев, с тем чтобы предоставить ЮНИСФА возможность содействовать введению в действие Механизма, дальнейшей стабилизации ситуации в Абьее и осуществлению пока не выполненных соглашений.

46. В заключение мне бы хотелось выразить признательность премьер-министру Эфиопии Мелесу Зенауи за его постоянное участие и неизменную поддержку его правительством усилий ЮНИСФА. Я выражаю также благодарность Имплементационной группе высокого уровня Африканского союза во главе с Табо Мбеки за содействие переговорам в Аддис-Абебе при поддержке со стороны моего Специального посланника. Кроме того, я выражаю признательность главе Миссии и персоналу ЮНИСФА за их непрестанные усилия по созданию более безопасной обстановки для возобновления нормальной гражданской жизни, содействию мирному и упорядоченному возвращению перемещенных лиц и миграции кочевников и поощрению межобщинного диалога в качестве предпосылки для мирного сосуществования, которые они прилагают, преодолевая зачастую большие трудности.

Приложение I

Состав военного компонента Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее

<i>Страна</i>	<i>Описание</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Итого</i>
Эфиопия	Эксперты в командировках	79	4	83
	Военнослужащие контингентов	3 516	197	3 713
Российская Федерация	Военнослужащие контингентов	2	–	2
Руанда	Военнослужащие контингентов	2	–	2
Всего				3 800

Карта развертывания Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее

